

Altit Jm Witebskiego Teynzu Korboraqny  
Teynzu d. W. Wyryklyshiego Jm Rueliewi  
Stonu Stuzary

**R**oku Syvia siedmset siedmdzieiat piarwstey.  
Miesiaca Junij Pictnastego Dnia.

**P**rac nami Prziarni na Trybunial Spowny W.  
Alta Lit<sup>o</sup> z wojewodztwa Liem<sup>o</sup> y Powiatow w Roku  
terakmieszym Syviazym siedmsetnym siedmdzieiatym  
piarwstym obranem Compendo Personahiter Sakon Wst.  
Thomast Okhnoury Podiazay cwidztwa smolen.  
• skiego Estak Grodzki cwidztwa critebkiego Dobro:  
wolnego Korboraqynego stricijomd Inventiono d.  
pise od Wymiana Thaduxa wysztykshiego Pod. kasy.  
ca djetwa. Im Inflanski Wielk Jm Panom Do:  
• minkwu y Eleonore z Krczkysh Podziurizom  
Skarbikom Pinskiu Danegu y d. Putyego pty sa:  
• onym autentycznym oryginal opowiad preterto:  
wad y wposob prdenode ad acta podal, cwiuste:

nowy

tenor, sequitur eaq̄ talis. Wypru z diaḡ Grodk:  
kich Spraw ewangelickich ewiewodztwa criteb:  
skiego. Roku Lysiac siedmset siedmdeciat pier:  
wzreḡ miesiacu appyla Dwudziestego i szostego dnia.  
Coram artib̄ castrensibus ewiewodztwa criteb:  
skiego Comparem̄ personaliter ewielmożny Jnslan  
Thadusz ewyrykoffski Podkaprye szigetwa Jnslan:  
skiego Dobrowolny wyoy Kamborguyoy szicifpi:  
me Inscriptiomy Lapis na rzecz intus latius w:  
onym wyrazona ewielmożnym Jny Panom Do:  
minkowi y Eleonore z Krzeckoffskich Rodziemi:  
skom Starbnikom szinokom malzatkym Dary y  
szukacy otkurito przyznawczy, ku zaprawnie ad  
acta diaḡ Grodkich ewiewodztwa critebskie:  
go Spraw ewangelickich podad; In eum tenorem  
pivazny. Ja Thadusz ewyrykoffski Podkaprye szig:  
etwa Jnslanskiego pod wyryttie mizey wyrazone  
wadia punkta warunki y obowiązki Prawnie  
Dobrowolnie na mnie przyite poddaizyle szy:  
nie wiadomo tym moim Dobrowolnym Kurobo:  
racygnym szicifszim Inscriptiomy Lapiem  
ewielmożnym Jny Panom Dominikowi y Eleono:  
re z Krzeckoffskich Rodziemi szinokom Starbnikom  
szinokom Darym nato: Jtu ewielmożni szinny  
Panowie Stanislaw, Ignacy, Michal, szy:  
rykoffski Podkapryewie szigetwa Jnslanckie:  
go Prawie moi rodzem, tudziez ewielmo:  
żni szinowulpanowie maiey y szopia z wyry:  
koffskich Kurkoffski szestnikowie szarodei:  
szoufny

Casu malzakowie maigtnou Gudzemni:  
 ki nakwana w ewiewodztwie ewitemkim  
 letzaga ze wryskiem oney atynem yam za  
 Summy dwadziescia pize tyzicy Potych  
 Polskich na wiechnou ewielmoznym Jhmo:  
 uwm Panom Rudziwickom Starbikom Ein:  
 skum przedah w roku tyzicy siedmsetny  
 siedmdziesiatym piarupym miesiac kwie:  
 mia wnego dnia y tez Prawo w blo:  
 ku tymte dnia Dzielwiotogu tegoz mie:  
 siaga w ziemstwie ewiewodztwa ewitem:  
 skiego przyanah, zktozy do Summy in loi:  
 tem meam przyradaiacych realnie ad  
 manus pize tyzicy Potych Polskich odebra:  
 tem, abe in ab. ientia mea ewielmoznym Jm:  
 michal wyrykoffski Podkapryc Inflanski Brat  
 moy intente plemipotezyi odemnie daney e:  
 wikyemalnie pisalig; Laetym ja Thade:  
 usz wyrykoffski Podkapryc Inflanski ta:  
 kowa przedasz y Prawo na maigtnou  
 Gudzemni dane ewielmoznym Jhmodium  
 Panom Rudziwickom Starbikom Ein:  
 in omnibus punctis I Clausulis ap:  
 probuis; Zwoby moy wieckystemi aktorami  
 szkwi mnie nalezacye szymig; Kadney sal:

wy  

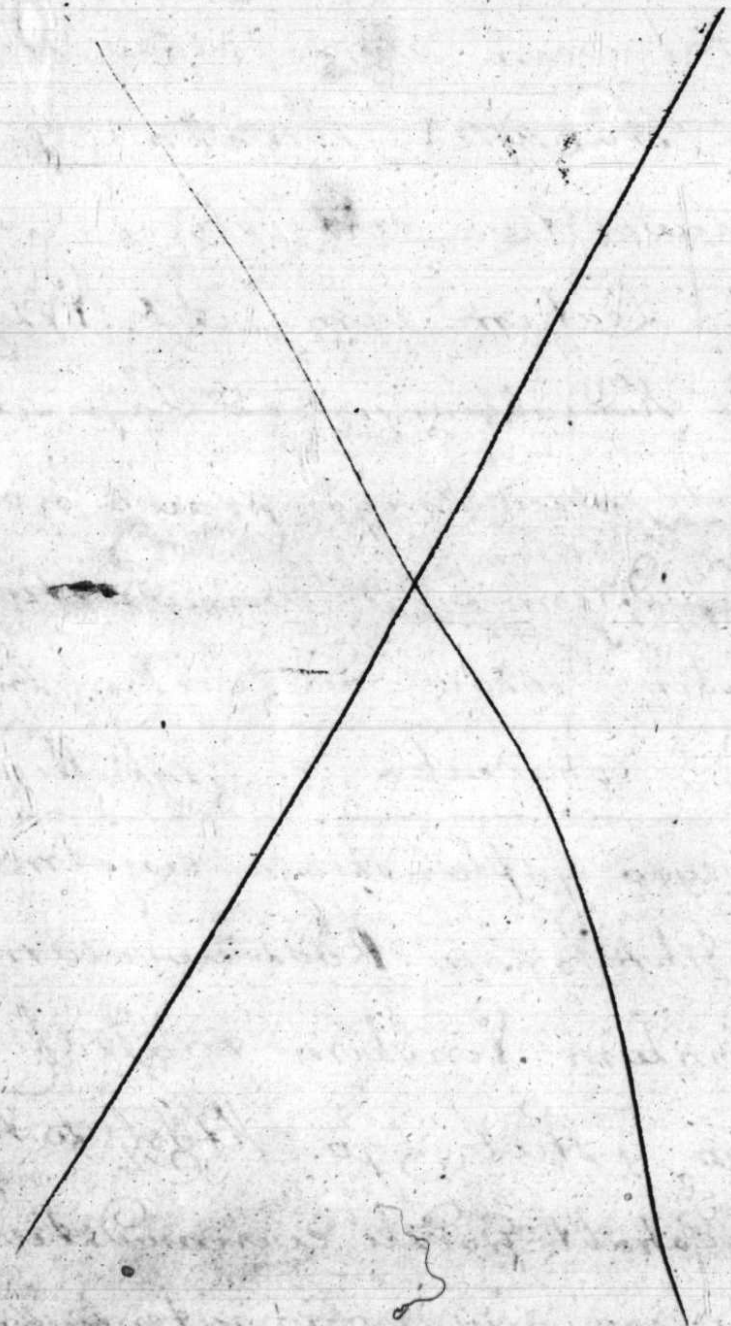

wy, abiepu, regrepu, Pretensy: do  
Dobry Gudziennik atyneny: onych sobie  
y Sukcesorem moim miekchawuiz Eoz Jn:  
tustu wielmożnego Jegomowi Pana  
michala wyszykowskiego Brata mo:  
iego do Ewidy: que ad personam me:  
am perpetue uwalniaay sam Ex parte:  
na mea rzezi mey wielmożnych Jch:  
moziow Panow Podziuritow Skar:  
brnikow Pinskih Ewidowai zastepo:  
wai powiomen bode y w wszelkim wa:  
rankom w tymże prawie wyrazonym  
pudlegai Jrempibitai obowiazujitel  
y Sukcesurei mei tenebantur. na do:  
krymanie tego Zarzecz "ważnow" rzezi  
wynoszący penamq; personalis Jn famul  
Lubadaias orar rozprawie in ubiquina:  
no pro abiepis omnibus Dillatombus  
beneficijq; Juris precisa appellatione  
przyjac obowiazujtel. Inatom dal ten  
mey Dobrowolny skriptime Jn scrip:  
towiz. Kurnborquizny Lapis z podpisem  
rzi mey w Parney y wielmożnych  
Jch moziow

Jchmouow Panow Piektarzow U:  
 stnie y ochowito ademie uproszonych.  
 Pjan w cietebku roku Tysiaz siedm:  
 set siedmudziasz pierwszego miesiaca  
 kwietnia Dwidziestego szostego dnia. U:  
 tego stricijumid Inscriptumid Kurroberayci:  
 nego Zapisu podpis ruki aktora y podpisu  
 ruki Jchmouow Panow piektarzewa tri  
 exprimentus verbi. Thadusz Wytyko:  
 wski Podkaprye Inflanski ~~mpe~~ Uctmie y O:  
 chwito proszony piektarz od ciet:  
 moznego Jegumouu Pana Thadusza cy:  
 tykowoskiego Podkaprycia Inflanskiego do  
 tego Kurroberayciniego stricij:  
 simid Inscriptumid Zapisu Pra:  
 wa cietcyato przedatnego na  
 majtnoi Gwidziemki natwa:  
 • no w ewiewodxtwie wileniskim  
 letacy um omnibus attinen:  
 • tyo cietmozym Jchmouow  
 Panom Dominikowi y Eleonore  
 z Krczlowskich Radziwiszom Star:  
 brnko

bratem Królewskim małżanką  
Danego podług Prawa podmięśli.  
J: Ant: Darowski eweryha sekre-  
tary podzł Sijan Cel Jego Królew-  
skiego mości y Rzeczypospolitey ciel-  
skiego mięstwa Litewkiego. Proszemy  
miękcztan od czeby wyrażony  
Do tego kurroboracyjnego ciel-  
skiego przedawnego Prawa na  
rzecz wyrażoną Danego, ut  
Juris est podmięśli Pawel Jur-  
kowi mps który to takowy Do-  
browolny kurroboracyjny Za-  
pis wieczy sto przedawnie prawo  
za przyznaniem onego coram a-  
ctis Castrensibus ewiewodztwa  
witebskiego y zaprowadzaniem do  
akt iel do diaz grodzkich spraw  
ewiewodztwa witebs-  
kiego przyjęte y wpisane. Z których  
y ten wypis pod pieczęcią Urzę-  
dowa

Urzędowa Grodzka Witebska  
 partii actores est wydan. U tego  
 Ekstraktu przy pieczęci Urzędowej Grodz  
 kiej województwa witebskiego Corre.  
 sta wzmiana vice regenta, pomiędzy  
 lecta ad hac adnotacya tego to sa:  
 piu takowemni wyrażają Izby  
 Corpesi Franciszek Kmitamin Grodz  
 ki województwa witebskiego vice  
 regent. Lectum cum actib. Przy  
 znamie Kieroborajskiego Zapisu  
 wieczyto przedawnego prawa namo  
 iżnoii Juddiemniki w województwie  
 witebskim letacy ad wielmożnego  
 Jmę Pana Skaduska wryzykowskiego  
 Podczaszcia Inflanskiego wielmo:  
 • Tym Jchmianom Rodziwizom  
 Skarbnikom Pinskiem mactakom  
 • Danego y skutajego. Który to ta:  
 kowy Ekstrakt Grodzki województwa  
 witebskiego przy sąrym autentycznym  
 oryginalu Dobrowolnego Kieroborajski:

nego strictissime Inscriptio nes Lapide  
za podaniem mego przez wyz. nariadenio:  
nego Patrona w sposob przeniowu ad acta, jest  
wstęgi Spraw wieczyztych Dyblu C. 170 W  
ad d. 170. Kader. ewent. przyięty y wpisany.  
Wypis wydany z garnont Amistaw Stupyriski  
Lond. 1710. 1710. 1710. 1710.  
Jef. Pręczyński. Długość 1710. 1710. 1710. 1710.



P.